



今日香港：「衝閘」銳減

新聞撮要

香港及內地合作打擊內地孕婦「衝閘」來港分娩的措施初見成效，上月內地孕婦衝閘產子個案錄得33%跌幅……廣東省執法部門上月曾兩度大規模巡查協助內地孕婦來港的中介公司，當中12間公司涉嫌違法，並扣留25人調查，目前大部分中介公司已停業……香港當局未有計劃拒絕向「雙非嬰」發出出世紙，因法律已向這些嬰兒賦予居港權，不發出出世紙無助解決問題……內地孕婦衝閘產子個案於1月的145宗減少至2月的97宗，下跌33%……衛生署上月增派18名健康監察員在各邊境管制站，協助檢查內地孕婦。

■節目《雙非孕婦衝閘產子案跌33%》，《香港文匯報》，2012-03-10

持份者觀點

1. 香港保安局副局長黎棟國：「衝閘」個案雖稍緩和，但暫時難斷言有關措施已成功，需繼續觀察及加強兩地合作。
2. 民建聯和工聯會議員：現有行政措施「治標不治本」，內地孕婦總會找出漏洞「衝閘」產子，港府應考慮修改法例，徹底解決問題。

多層次思考

1. 根據上文，描述上兩月內地孕婦來港衝閘產子的統計趨勢。
2. 你是否認同「拒絕向『雙非嬰』發出出世紙無助解決問題」這個說法？為甚麼？
3. 試指出有議員認為「現有行政措施治標不治本」的原因，並舉例說明。

■香港文匯報記者 楊偉聰



■香港有團體請願要求當局設法阻止「雙非」孕婦衝閘產子。資料圖片

公共衛生：勵民辦醫

不少內地民眾感到醫療檢查費用較往年明顯增加。資料圖片

新聞撮要

致力於解決民眾「看病難、看病貴」問題的中國新醫改，成為今年全國「兩會」上的焦點話題之一……中國民眾醫療費用中個人承擔比例已從10年前的60%，下降至35.5%，已有12.95億城鄉居民參加基本醫療保障制度，覆蓋面達到95%左右……隨着基本藥物制度的實施，內地居民藥費已逐步下降，但不少民眾感到醫療檢查費用較往年明顯增加……今年政府工作報告首次提出，要引導、支持社會資本辦醫，盡快形成更開放的、多元化的辦醫格局。把社會辦醫、民營醫院作為國家的重要戰略。未來，要制定更多細則，讓「引導、支持社會資本辦醫」政策落地，盡快形成中國多元辦醫的局面。

■節目《引導社會辦醫 不以盈利為目的》，《香港文匯報》，2012-03-11

持份者觀點

1. 全國政協委員、中國醫學科學院常務副院長李立明：解決看病難問題，政府應在支持公立醫院的同時，開放醫療市場，以適應不同人群、階層的醫療服務需求。
2. 中國醫學科學院腫瘤醫院原院長趙平、中華醫學學會副會長吳明江：中國應加快民族工業發展，通過自主創新研發藥品和醫療設備，才能真正降低藥價和檢查費。

多層次思考

1. 根據上文，引用數據描述中國的醫療改革進程，及預測未來發展方向。
2. 你認為有關當局應如何平衡藥費和醫療檢查費？為甚麼？
3. 試指出中國政府「引導社會資本辦醫」的好處，並舉例說明。■香港文匯報記者 楊偉聰

現代中國：為中菜「正名」

新聞撮要

四喜丸子被譯成Four glad meat balls(4個高興的肉團)，木鬚肉被翻成Wood mustache meat(木頭鬚子肉)，醉蟹成為Drunk crab(喝多了的螃蟹)……這些式。



北京推出官方英語譯名有助外國人了解中國菜。資料圖片

讓人忍俊不禁的中餐英語菜名可能從此在餐館的餐牌上消失。北京市外辦和民講外語辦公室近日聯合出版的《美食譯苑——中文菜單英文譯法》，為2,158道中餐飯菜「正名」……新出版的《美食譯苑》基本涵蓋八大菜系的主流菜名，從家常菜到各式大菜菜名都被收入並翻譯成外國人能看懂的英文名稱，餐館可參照書中標準譯法印製餐牌，但不會強制推行。

■節目《中菜出官方譯名 獅子頭不再「lion head」》，《香港文匯報》，2012-03-14

持份者觀點

1. 北京市外辦負責人：中餐菜名不僅包含原材料的信息，還糅合很多文化、歷史事件、人名等，形成獨特的命名方式。

多層次思考

1. 根據上文，指出北京當局出版《美食譯苑》的原因。
2. 你認為菜式以意譯為主，會否影響其文化色彩？
3. 你在多大程度上認同「北京當局應強制規定市內餐館使用官方譯名」？

■香港文匯報記者 楊偉聰

全球化：美軍屠民

阿富汗民眾焚燒雜物抗議美軍屠殺同胞。資料圖片

孺，是阿國戰爭近10年來最嚴重的美軍濫殺平民事件。阿國舉國震怒，國會12日譴責事件殘酷、冷血，指人民已對駐阿外國士兵失去耐性，要求美國嚴懲肇事美軍，於阿國人民面前進行公審。有阿國目擊者稱事件涉及多名醉酒美兵，美方否認。

據《美國法典》(US CODE) 第十八篇第一部第一一八章的《戰爭罪刑法》(美國法典編號18 USC § 2441)，任何人在美國內外干犯戰爭罪行，如受害人因而死亡，干犯者可被判死刑。法例適用於美軍成員及美國國民。

■節目《駐阿美軍疑醉酒屠殺16婦孺》，《香港文匯報》，2012-03-13；《美軍殺人魔或處死》，《香港文匯報》，2012-03-14

持份者觀點

1. 阿富汗總統卡爾扎伊：美國人蓄意打死平民，這叫恐怖活動，是一種不可饒恕的行為。
2. 美國國防部長帕內塔：一名美兵已遭羈押，保證必定將兇手繩之於法……事件與指揮系統無關。

多層次思考

1. 根據資料，指出美軍於阿富汗爆出血腥醜聞。
2. 題目1的醜聞，將如何影響美軍對阿富汗的戰略調配？
3. 若美方處決涉案美兵，會對事件造成哪些影響？

■香港文匯報記者 楊偉聰

能源科技與環境：強化治污

部分內地大城市有半年日子受到灰霾天氣影響。資料圖片

整》，《香港文匯報》，2012-03-09

持份者觀點

1. 國務院副總理李克強：我們要在2020年全面建成小康社會，最重要的標誌之一、也是最大的制約因素之一就是生態環境。
2. 環保部環境規劃院副院長兼總工王金南：現在國家已把環保目標納入整個國民經濟與社會規劃的目標，說明國家真正開始重視環境問題。

多層次思考

1. 根據上文，描述中國近十年的環境污染情況。

2. 承上題，解釋上述環境污染的成因。
3. 有關當局可做些甚麼來提升環保工作的成效？試舉3項並加以說明。

■香港文匯報記者 楊偉聰

個人成長與人際關係：剩女追男

新聞撮要

隨着時代的改變，「男追女」的傳統觀念不合時宜……沒會大學受一間商場委託，早前訪問300名年齡介乎20歲至40歲的未婚香港女性。結果發現，91%受訪者表示，如遇上條件好而單身的心儀男士，會主動示愛，當中不少是「3高」女性，即是學歷高(大專或大學教育程度以上)、收入高(月入逾3萬元)及年齡高(30歲以上)；77%受訪者表示曾以實際行動向心儀男士表白，當中50%受訪者曾表白3次或以上……所有曾主動向男士表白的受訪者中，均曾利用不同的電子媒介表白，最常用的是短訊，其次為手機聊天程式及電話。



有不少港女表示不介意主動向港男示愛。資料圖片

■節目《91%待嫁港女願「追男仔」》，《香港文匯報》，2012-03-12

持份者觀點

1. 浸會大學社工系講師邵家臻：現今不少女性認同在愛情上不應再抱持「坐以待斃」的態度，而應反客為主，主動出擊，自創機會。
2. 「觸動輔導中心」戀愛秘笈系列課程講師翠雲：調查中有不少女性主動表白3次或以上，顯示現今女性每段關係的維持時間不長，她們除要懂得主動爭取幸福外，亦應學會以耐性和包容來維繫一段感情。

多層次思考

1. 根據上文，引用數據解釋為何「男追女」不合時宜？
2. 「女追男」如何影響傳統兩性觀念？
3. 有人說：「電子媒介推動『女追男』現象普及。」你對此說有何看法？

■香港文匯報記者 楊偉聰

通識把脈

逢星期一見報

剖析考評系列

預告：《解讀通識教育科評核目標(二)》將於26/3(-)刊登。

翻閱《香港中學文憑考試通識教育水平參照成績匯報資料套》，可以看到通識教育科評估考生能力的評核目標。這些目標合共15項，明白這些目標，將有助這一門科目的教與學。本欄將以系列形式，一連三期嘗試解讀這15項目標，並以例子輔助理解。

評核目標(一)

對科目的主要意念、概念和詞彙有充分的認識。

解讀

- 意念：即是「念頭」、「想法」、「做法」等。
- 概念：即是客觀事物、議題中所涉及到的「特點」、「特徵」等。

詞彙：涉及議題中的「專有名詞、名稱」等。

例子

- 可以視為「單元」的議題；也可以視為「議題」所涉及的「政策」、「措施」和「爭議點」等。
- 例如「新聞自由」、「民主」。
- 例如「全國人民代表大會」。

評核目標(二)

在探究議題時，透過掌握資料作出概念性觀察。

解讀

- 資料形式：包括文字、漫畫、數據等形式的資料。
- 資料來源：報章、政府機構、民間團體等。
- 觀察：能夠把「資料」和「概念」聯繫、互相聯想和驗證。

例子

- 閱讀有關「喬布斯逝世」的消息，能夠

聯繫、聯想到「全球化」、「消費行為」、「跨國企業」、「資訊科技」等相關概念。

評核目標(三)

在研習當代議題時能應用相關的知識和概念。

解讀

- 探究「議題」時，能應用相關的「知識」和「概念」，互相輔助。

例子

- 閱讀《填補立法會議席空缺安排諮詢文件》，探究「遞補機制」或「五區總辭」等議題；需要應用的「知識」包括「香港的選舉制度」、「公投」和《基本法》條文等；相關的概念包括「公民權利」、「選舉權」、「政治參與」等。

評核目標(四)

指出並分析個人、社會、國家、全球和環境等範疇的相互關聯和依賴。

解讀

- 跨單元的思維：個人(家庭)、社會(香港)、國家、全球和環境的關係。從中也可以見到「議題」是可以橫跨「地域」，特別是「單元五：公共衛生」和「單元六：能源科技與環境」。

例子

- 例如：「單元五：公共衛生」的「傳染病」議題，往往牽涉甚廣，包括「個人健康」、「香港社會的環境因素」、「香港、中國、全球的防護措施、通報機制和藥物研發」等。

評核目標(五)

個人價值觀：個人價值觀，往往會影響個人對相關議題的看法、立場；能否客觀、持平地分析相關議題，避免走向極端。

解讀

- 社會價值觀：可以簡單地理解為「社會的核心價值」或「普世價值」，包括「人權」、「民主」、「自由」、「法治」、「公義」和「公眾利益」等。
- 「個人」與「社會」價值觀：對立？當中的「個人價值觀」會否存在「私利」？當中的「社會價值觀」的「演繹」會否受到某些因素(如傳媒)的誤導？

例子

- 例如：個人對「瘦身」、「同性戀」、「公民抗命」的看法和價值觀。
- 例如：「非備爭取居港權」和「港珠澳大橋司法覆核」等案件。對此，你的個人價值觀如何？社會價值觀又如何呢？是否存在「主流民意」和「非主流民意」？理據為何？(待續)

■資料來源：香港考評局，《香港中學文憑考試通識教育水平參照成績匯報資料套》，2009，頁2 (以上純屬個人意見)